



**Sammanträdestid:** 18.30-20.55  
**Sammanträdesplats:** Kumlinge skola  
**Beslutande:**

## Ordinarie:


- Ulla-Karin Newton, ordförande
- Annika Fredriksen, vice ordf.
- Markku Lahtinen
- Satu Numminen
- Kent Schåman

## Ersättare i kallelseordning:

- Anna Dreyer
- Mikael Engblom

- Gun-Mari Lindholm, kommunstyrelsens ordförande
- Christian Dreyer, kommundirektör
- Kaj Törnroos, bildningschef, föredragande
- Gunilla Henriksson, skolans vice föreståndare


**Underskrifter:**

  
Ulla-Karin Newton  
ordförande

  
Markku Lahtinen  
protokollförare §38

Kaj Törnroos  
protokollförare §27-37, 39-43

Protokollet slutligen färdigställt av kommundirektör Christian Dreyer då Kaj Törnroos varit förhindrad.

  
Anna Dreyer  
protokolljusterare

  
Satu Numminen  
protokolljusterare

Protokollet officiellt framlagt till påseende på digitala anslagstavlan för offentliga kungörelser den 29.10.2018

Intygar, tjänsteställning:

  
Christian Dreyer  
Kommundirektör



## ÄRENDEN

§ 27 SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET .....	3
§ 28 VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE .....	3
§ 29 FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN .....	3
§ 30 SKOLANS UTVÄRDERING läsåret 2017-18 .....	4
§ 31 SKOLANS ARBETSPLAN 2018-19 .....	5
§ 32 EKONOMI - rapport 15 september .....	6
§ 33 SKOLSKJUTSAR I - uppsägning avtal .....	7
§ 34 SKOLSKJUTSAR II - uppsägning avtal .....	8
§ 35 SKOLSKJUTSAR - utannonsering .....	9
§ 36 UTLÅNINGSGREGLER - fastställande .....	10
§ 37 FRITID - rapport våren 2018 .....	11
§ 38 FRITID - förslag från SKUNK .....	12
§ 39 VAL AV FRITIDSGRUPP .....	13
§ 40 ÅRSBUNDET TILLÄGG - K. Kauttu .....	14
§ 41 ÅRSBUNDET TILLÄGG - M. Olin .....	15
§ 42 BUDGET 2019 - en inledande diskussion .....	16
§ 43 ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM .....	17
ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING .....	18



## **§ 27 SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET**

---

Ordförande läser upp kallelsen till sammanträdet. På kallelsen skall vara antecknat sammanträdesplats och tidpunkt samt vilka ärenden som skall behandlas. De närvarande antecknas i närvarolistan. Enligt 23 § i kommunallagen är nämnden beslutförför då minst hälften av ledamöterna är närvarande.

Ordförande konstaterar att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

-----

## **§ 28 VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE**

---

Två ledamöter utses att justera sammanträdet's protokoll innan det datum då det är framlagt till påseende.

### **BESLUT**

Till protokolljusterare valdes Anna Dreyer och Satu Numminen.

-----

## **§ 29 FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN**

---

Ordförande läser upp föredragningslistan.

### **Föredragandes förslag**

Föredragningslistan fastställs.

### **BESLUT**

Enligt förslag

-----



**BILDNINGSNÄMNDEN**

**04.10.2018**

**§ 30 SKOLANS UTVÄRDERING läsåret 2017-18**

---

*Instruktion för bildningsnämnden 01.01.2016: Bildningsnämnden förvaltar och övervakar verksamheten i grundskolan och verkar för dess utveckling.*

Bildningschefen har upprättat en rapport kring verksamheten för läsåret 2017-18 med den av nämnden godkända arbetsplanen som grund.

Bilaga 1 Skolans utvärdering läsåret 2017-18

**Föredragandes förslag**

Rapporten tecknas till kännedom.

**BESLUT**

Enligt förslag

-----



## **§ 31 SKOLANS ARBETSPLAN 2018-19**

---

I enlighet med grundskolelagen 20 § skall arbetsplanen godkännas av skolnämnden (bildningsnämnden i Kumlinge) och tillställas landskapsregeringen för kännedom. I arbetsplanen skall kommunen precisera och tydliggöra innehållet för skolans undervisning och fostran och beskriva de metoder skolan använder för att uppfylla den målsättning och de riktlinjer som slagits fast för grundskolans verksamhet i grundskolelagen, -förordningen och i den föreliggande läroplanen. (Läroplan för grundskolan -96)

Arbetsplanen har behandlats av lärarkollegiet och elevrådet innan detta möte.

Bilaga 2 Arbetsplan 2018-19

### **Föredragandes förslag**

Arbetsplanen för läsåret 2018-19 godkänns och fastställs.

### **BESLUT**

Arbetsplanen fastställdes med de textändringar som framkom.

-----



## **§ 32 EKONOMI – rapport 15 september**

---

Enligt kommunfullmäktiges beslut 22.03.2013, §18 ska nämnderna rapportera till styrelsen om det ekonomiska läget i den givna förvaltningen en gång inom maj för årets fyra första månader och en gång i oktober om läget efter nio månader.

Nedanstående tabell visar läget den 15 september. I den är Kumlinge skola något högre än de 67% av året som gått beroende på att semesterersättningar och semesterpengar ingår. Utfallet av höstens löneutbetalningar är ännu inte förutsägbara eftersom den slutliga lönenivån för de nyanställda lärarna inte är klar och ett retroaktivt årsbundet tillägg tillkommer.

	Budget 2018	Förverkligat 15.09	%
<b>BILDNINGSVÄSENDET</b>	<b>-653 725</b>	<b>-463818</b>	<b>71%</b>
Bildningsnämndens kansli	-42 466	-27707	65%
Kumlinge skola	-564 380	-400928	71%
Bibliotek, kultur och bildning	-40 448	-29686	73%
Medborgarinstitutet	-7 600	-3314	44%
Idrott, fritid och ungdom	-6 431	-5497	85%

Bilaga 3

### **Föredragandes förslag**

Den ekonomiska rapporten föranleder inga särskilda åtgärder i nuläget. Beslutet tillställs kommunstyrelsen till kännedom.

### **BESLUT**

Enligt förslag



**§ 33 SKOLSKJUTSAR I – uppsägning avtal**

---

Lindéns taxi säger upp det gällande skolskjutsavtalet från 6 mars 2006 från och med den 31.12.2018. Avtalets uppsägningstid är 3 månader.

Bilaga 4 Uppsägning avtal

**Föredragandes förslag**

Avtalet har sagts upp i enlighet med gällande avtal och avslutas den 31.12.2018. Ärendet tecknas till kännedom.

**BESLUT**

Enligt förslag



## **§ 34 SKOLSKJUTSAR II – uppsägning avtal**

---

Engbloms taxi säger upp det gällande skolskjutsavtalet från 31 juli 2004 från och med den 31.12.2018. Avtalets uppsägningstid är 3 månader.

Bilaga 5 Uppsägning avtal

### **Föredragandes förslag**

Avtalet har sagts upp i enlighet med gällande avtal och avslutas den 31.12.2018. Ärendet tecknas till kännedom.

### **BESLUT**

Enligt förslag





## **§ 35 SKOLSKJUTSAR - utannonsering**

---

Från och med den 1 januari 2019 saknas skolskjutsar och nya entreprenader behöver upphandlas och anbudshandlingar utarbetas.

Det totala värdet på upphandlingen understiger EU:s tröskelvärde för att behöva göra en EU-upphandling i det fall att entreprenaderna löper på högst två år i gången.

Upphandlingen ligger under nämndens verksamhetsområde och upphandlas som en följd av detta av nämnden.

Bilaga 6 Anvisningar för upphandling

### **Föredragandes förslag**

Bildningschefen utarbetar anbudshandlingar till nämndens nästa möte, med förslag till anbudstid och hantering av anbudet

### **BESLUT**

Enligt förslag



## **§ 36 UTLÅNINGSREGLER - fastställande**

---

I enlighet med nämndens instruktion 1.1.2016 Bibliotek, kultur och bildning ingår det i nämndens uppdrag att godkänna bibliotekets låneregler.

Reglerna har delvis förnyats för att vara tidsenliga och även hänsyn till Eus dataskyddsförordning/GDPR (25 maj 2018). Bibliotekarien har utarbetat ett förslag, som grundar sig på hur de andra kommunala biblioteken har formulerat sina utlåningsregler.

Bilaga 7 Kumlinge Bibliotek låneregler och medieurvalsprinciper

### **Föredragandes förslag**

Bildningsnämnden godkänner bibliotekets låneregler och de börjar gälla från och med protokollets justerande och anslås i biblioteket, samt kommunens hemsida.

### **BESLUT**

Enligt förslag



## **§ 37 FRITID – rapport våren 2018**

---

Bifogat finns tre rapporter från bildningschefen gällande fritiden – generellt och under våren.

Bilaga 8 Enkät fritid – vuxna

Bilaga 9 Enkät fritid – unga

Bilaga 10 Rapport fritid våren 2018

### **Föredragandes förslag**

Rapporterna tecknas till kännedom.

### **BESLUT**

Enligt förslag



## **§ 38 FRITID – förslag från SKUNK**

---

Utifrån den kännedom Skunk- Skärgårdsungdomarnas intresseorganisation- har kring svårigheterna med att ordna ungdomsarbete i de små skärgårdskommunerna delgett nämnden ett förslag på hur det kunde organiseras med hjälp av Skunk. Nämnden har per september 935 € totalt till sitt förfogande.

Bilaga 11 Skunks projektplan

Bildningschefen anmäler jäv på grund av släktskap och lämnar mötesrummet

Ordförande redogör för ärendet och ledamot Lahtinen utses till sekreterare för paragrafen.

### **BESLUT**

Bildningsnämnden väljer att inte anta Skunks erbjudande eftersom nämnden skall välja fritidsgrupp som ska handha fritidsverksamheten.



## **§ 39 VAL AV FRITIDSGRUPP**

---

Nämnden utser en fritidsgrupp för tiden fram till och med maj 2019. Gruppens sammansättning är bildningschefen som sammankallare och ordförande, två ledamöter samt två ledamöter som elevrådet utser.

### **DISKUSSION**

Ledamot Numminen föreslog Markku Lahtinen och Alexandra Blomqvist. Förslaget understöddes av ledamot Schåman.

### **BESLUT**

Bildningsnämnden utsåg Markku Lahtinen och Alexandra Blomqvist till bildningsnämndens representanter i fritidsgruppen.



## **§ 40 ÅRSBUNDET TILLÄGG – K. Kauttu**

---

Kauttu har inlämnat ansökan 11.09.17 om Årsbundet tillägg för 5 års kvalificerande arbete och har den 20.08.2018 inkommit med arbetsintyg.

Det första tillägget kan beviljas efter 5 års tjänstgöring i enlighet med UKTA Del B Grundskolan II lön § 8

Tjänstgöringstiden överskrider 5 år och tillägget kan beviljas.

Bilaga 12 Ansökan och beredning

### **Föredragandes förslag**

K. Kauttu, anställd i Kumlinge kommun 01.08.2017-31.07.2018 beviljas retroaktivt det första årsbundna individuella tillägget efter 5 år tjänstgöring för tiden 01.08.2017-31.07.2018.

Beslutet tillställs löneräkningen.

### **BESLUT**

Enligt förslag



## **§ 41 ÅRSBUNDET TILLÄGG – M. Olin**

---

Olin har inlämnat ansökan om Årsbundet tillägg för 15 års kvalificerande arbete. Det fjärde tillägget kan beviljas efter 15 års tjänstgöring i enlighet med UKTA Del B Grundskolan II lön § 8

Olin har den 20.05.2015 beviljats det 4:e årsbundna tillägget av Raseborgs kommun. Det tidigare beslutet ligger som grund att kunna bevilja Olin det 4:e årsbundna tillägget efter 15 års tjänstgöring.

Bilaga 13 Ansökan och beredning

### **Föredragandes förslag**

M. Olin, anställd i Kumlinge kommun beviljas det fjärde årsbundna individuella tillägget från och med 01.08.2018.

Beslutet tillställs löneräkningen.

### **BESLUT**

Enligt förslag



## **§ 42 BUDGET 2019 – en inledande diskussion**

---

Kommunstyrelsen önskar få in resultat av en inledande diskussion genom ett första budgetutkast från nämnderna. Som vägledning för bildningschefen i budgetarbetet genomförs en diskussion med nämnden för att klargöra satsningar och eventuella indragningar. Som grund för diskussionen kommer att finnas ett utkast till budget med bland annat sådana kostnader som är kända.

Bilaga 14 Budgetförslag 2019

**Vid protokollets färdigställande fanns oklarheter kring vad som beslutats och ärendet hänskjuts därför till kommande sammanträde.**





**§ 43 ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM**

---

LikaOlika – skolan deltar. Lr står för kostnaderna. Treårigt projekt  
Kulturtestarna.fi – står för teaterbesök och resor i Helsingfors under hösten och i  
Mariehamn under våren

Anställningar tjänstemannabeslut:

Semestervikarie biblioteket E. Malmberg 16-31 juli 2018

Beviljande avsked bibliotekarie K. Sundholm fr o m 31.07.2018

Anställning bibliotekarie från 01.08.2018 A. Blomqvist

Anställning timlärare i bisyssla tyska 2018-19 S. Prokupek

Anställning timlärare i bisyssla textilslöjd L. Kankare-Holm

**Föredragandes förslag**

Ärendena tecknas till kännedom

**BESLUT**

Enligt förslag



## **ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING**

### **BESVÄRSFÖRBUD**

<b>Vad förbudet grundar sig på</b>	<p>Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan enligt § 112 kommunallagen rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet</p> <p>Paragrafer §§ 27-29, 32, 35, 37, 39, 43</p> <p>Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom skriftligt rättelseyrkande enligt § 110 kommunallagen kan framställas över beslutet</p> <p>Paragrafer -§§ 30-31, 33-34, 36, 38, 40-41</p> <p>Enligt § 15 Förvaltningsprocesslagen/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nämnda nedan beslut: Paragrafer och grund för besvärsförbudet.</p>
------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### **ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE**

<b>Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas, samt tid för yrkande av rättelse</b>	<p>Den som är missnöjd med nedan nämnda beslut kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande. Skriftligt rättelseyrkande får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmar.</p> <p>Myndighet hos vilken rättelse yrkas:</p> <p>Kumlinge kommun Bildningsnämnden i Kumlinge 22820 Kumlinge</p> <p>Paragrafer: Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet den dag protokollet lagts fram offentligt. I vardera fallet räknas inte framlägnings- eller delgivningsdagen i besvärstiden. Enligt lagen om domstolsavgifter kan domstolen ta ut en avgift för inlämnande av besvär. Kontakta respektive domstol för mer information.</p>
<b>Rättelseyrkandets innehåll</b>	<p>Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.</p>



## KOMMUNALBESVÄR

<b>Besvärsmyndighet och besvärstid</b>	<p>I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i beslut med anledning rättelseyrkanden kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av en som är part eller kommunmedlem. Ett beslut får överklagas genom kommunalbesvär på den grunden att</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. beslutet tillkommit i felaktig ordning,</li><li>2. den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller</li><li>3. beslutet annars strider mot lag.</li></ol> <p>Besvärsmyndighet är Ålands förvaltningsdomstol PB 31 22101 Mariehamn</p> <p>Paragrafer:</p> <p>Besvärstid: 30 dagar från delfåendet av beslutet.</p> <p>En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet den dag protokollet lagts fram offentligt.</p>
----------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## FÖRVALTNINGSBESVÄR

<b>Besvärsmyndighet och besvärstid</b>	<p>Besvärsmyndighet är Ålands förvaltningsdomstol PB 31 22101 Mariehamn</p> <p>Paragrafer: -</p> <p>Besvärstid: 30 dagar från delfåendet av beslutet.</p>
----------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## BESVÄRSSKRIFT

<p><b>Besvärsskrift</b></p> <p>I besvärsskriften skall anges</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- ändringssökandes namn, yrke, boningsort och adress</li><li>- vilket beslut som överklagas</li><li>- vilka ändringar som yrkas i beslutet</li><li>- motiveringar till att beslutet bör ändras</li></ul> <p>Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökande själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också yrke, boningsort och postadress anges.</p> <p>Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden skall räknas.</p> <p><b>Inlämnande av besvärshandlingarna</b></p> <p>Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärsmyndigheten för besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut. Enligt lagen om domstolsavgifter kan domstolen ta ut en avgift för inlämnande av besvär. Kontakta respektive domstol för mer information.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------